

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 61/62 (1913)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:
Schweiz 20 Fr. jährlich
Ausland 28 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:
Schweiz 16 Fr. jährlich
Ausland 18 Fr. jährlich
sofern beim Herausgeber
abonniert wird ::

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespaßt. Petitzeile oder
deren Raum . 30 Cts.
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate ausschliesslich
an Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich
und deren Filialen und
:: Agenturen ::

ELEKTRISCHE
HYDRAULISCHE
TRANSMISSIONS-

PERSONEN- & WAREN-

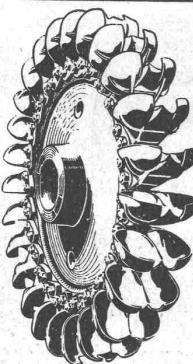
AUFGÜGE

SCHINDLER & CIE
:: LUZERN ::

GEGRÜNDET 1874.

Wissenschaftliches Technisches Kaufmännisches Uebersetzungsbureau W. T. K.
Zürich auf der Mauer 13. Tel. 9553, Uebersetzungen in alle und aus allen Sprachen nur von Fachleuten in ihrer Muttersprache.

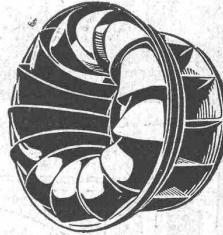
J. M. Voith, Maschinenfabrik und Giesserei
Heidenheim an der Brenz, Württemberg.



Turbinen

mit wagrechten und senkrechten Wellen
für alle Gefälle. Hydraulische Geschwin-
digkeitsregler. — Wasserstandsregler,
auch für lange Druckleitungen. :: ::

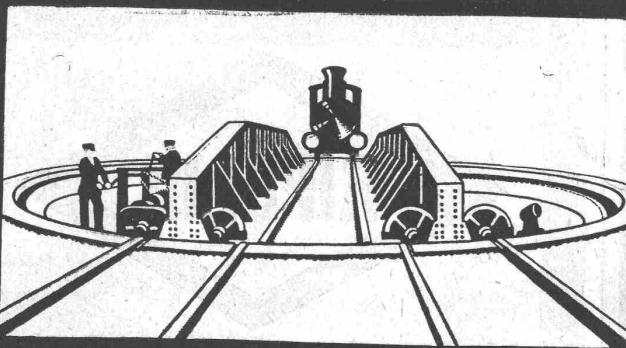
Ueber 5000 Turbinen, über 1,800,000 PS,
über 2500 Regulatoren ausgeführt und in Auftrag.



ARSAG LIFTS Personen- & Warenaufzüge
jeder Art.
Aufzüge- & Räderfabrik Seebach
SEEBACH - ZÜRICH.

Für technische Vorarbeiten und Projektstudien im Bahnbau
empfiehlt sich B. EMCH, Ingen.-Bureau, Bern.

Kanalisation behandelt als Spezialist und Civil-Ingenieur
H. Streng, St. Moritz.



Joseph Vögele
Mannheim
Weichen-Kreuzungen.
Drehscheiben-Schiebebühnen
Sicherungsanlagen Spills - etc.
Rangier-Anlagen
Verlade-Vorrichtungen

Vertreter für die Schweiz: Ing. G. Bäumlin, Zürich, Auf der Mauer 19. — Telephon 3423.

Bei Bestellungen wolle man sich auf die „Schweizerische Bauzeitung“ beziehen.

Schweizerische Bundesbahnen

Kreis II.

Konkurrenz - Ausschreibung.

Die Kreisdirektion II der Schweizerischen Bundesbahnen in Basel eröffnet Konkurrenz über die Lieferung von ungefähr 422 Tonnen normaler I- und Differdinger-Träger franko Bahnhof Biel für die Erstellung einer Strassenunterführung Km 97.521 einer Geleiseüberführung Km 97.234

der verlegten Linie Mett-Biel.

Lieferungsbedingungen und Eingabeformulare können im Bureau des Oberingenieurs, Leimenstr. 2, Erdgeschoss, in Basel, bezogen werden.

Angebote mit der Aufschrift „Trägerlieferungen für den Bahnhofsumbau Biel“ sind bis **9. Juni 1913** der unterzeichneten Kreisdirektion verschlossen einzureichen.

Die Angebote bleiben bis 15. Juli 1913 verbindlich.

Basel, den 20. Mai 1913.

Kreisdirektion II
der Schweizerischen Bundesbahnen.

Lieferung eines Auto-Sprengwagens.

Die städtische Baudirektion Bern eröffnet hiermit Konkurrenz über die Lieferung eines Automobil-Sprengwagens. Inhalt des Wasserfasses 5 m³. Dasselbe soll leicht abhebbar und der Wagen auch als Camion verwendbar sein. Motorstärke 35/40 PS. Sprengvorrichtung mit Druckpumpe.

Ausführliche Offerten für die Lieferung franko Bern, mit Angabe der kürzesten Lieferfrist, sind an die unterzeichnete Behörde bis **Samstag den 7. Juni a. c.**, abends 5 Uhr, einzureichen.

Bern, den 16. Mai 1913.

Die städt. Baudirektion.

J. Bolliger & Co. Zürich

Ingenieur-Bureau

Teleph. 109

Gegr. 1898

Tödisstr. 65



Eisenbeton für Hoch u. Tiefbau
Projekte. Statische Berechnungen.

Christen & Tobler, Lugano

Telephon 781 — Telegr.: Christentobler

Zement-, Mosaik- und Terrazzoplatten

Veroneser Marmorplatten

Kataloge und Muster gratis.

Komprimierte, fugenlose, unverbrennbare, warme, elastische, schalldämpfende

Fabrikböden

aus Litosilo-Kunstholt-Masse, dauerhaft wie Eichenholz. Rasche Ausführung, ohne Betriebsstörung, in einem Guss auf Beton oder alte, ev. abgenützte und ölige Holzböden.

Ch. H. Pfister & Co., Basel

Wenn Sie reell, prompt und gut bedient sein
möchten, lassen Sie Ihre

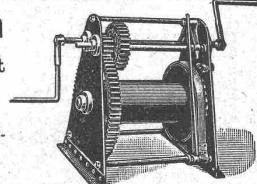
**LICHTPAUSEN
UND PLANDRUCKE**
(TROCKENVERFAHREN) anfertigen bei:
RENE ORBANN
SIHLHOFSTR. 27, ZÜRICH, TELEPH. 1107.
woselbst Sie auch
HELIOPHOTOGRAPHIE-U. PAUSPAPIERE, 1^o QUALITÄT
sehr preiswert beziehen können.

Spezial-Hebezeuge

für das Baufach

enthält unser Prospekt
Nr. 32.

Verlangen Sie unverbindliche Zusendung von



Heinrich de Fries, G. m. b. H.

Düsseldorf 32 : Berlin SW 68 : Wien VII/3.

Vertreter für die Schweiz: Ingenieur **Alfred Rubin**,
Zürich I, Caspar Escherhaus.

RUNDEISEN für armierten Beton

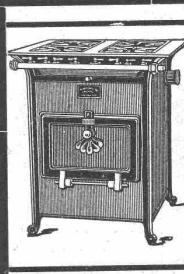
liefert:

1. fertig abgebogen, grössere und kleinere Partien, auch ganze Waggon in wenigen Tagen. Berechnung zu Tagespreisen plus Zuschläge für Fasson und Dimensionssüberpreis,
2. in Lagerlängen ab Lager Herzogenbuchsee,
3. ab Werk zu billigsten Tagespreisen.

Schweiz. Baubedarf A.-G., Herzogenbuchsee
vorm. Peter Kramer.

Grosses Lager.

Prompteste Lieferung.



**Die Solothurner
Gaskoch- und Heizapparate**

sind die bequemsten, solidesten, vollkommensten und **sparsamsten** aller bekannten Systeme.

Kombinierbar mit einfachen und doppelten **Perfekt**- oder **Sparbrennern**. Vorrätig bei den Gaswerken und besseren Installationsgeschäften.

RIPOLIN

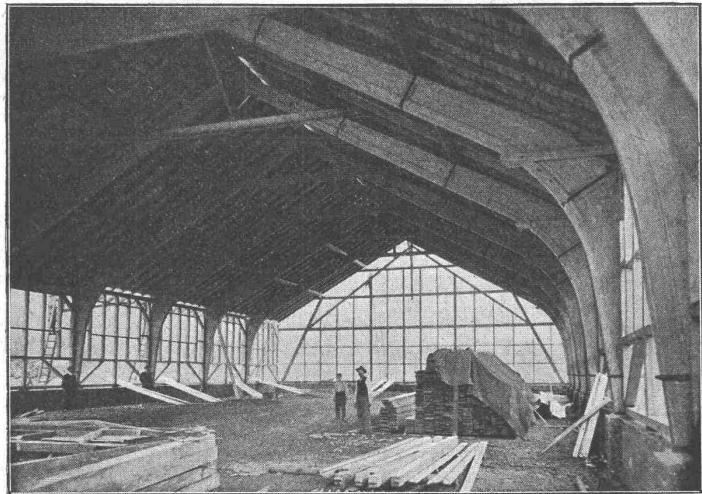
Die anerkannt beste Farbe

für Innen- und Aussen-Anstriche.

General-Vertreter für die Schweiz:

C. Hässig, Angenstein bei Basel.

Neue Holzbauweisen „System Hetzer“



Patente in aller Kulturstaaten.

Schweizer. Patente Nr. 24405, 33871, 40409, 50660.

Dachbindersysteme und andere Tragkonstruktionen, als Er-
satz für Häng- und Sprengwerke sind eiserne Blech- und Fachwerkträger:
vorzüglich geeignet für weitgespannte Konstruktionen aller Art wie Reit-
und Turnhallen, Kirchen- und Hotelbauten, Wagen- und Lokomotiv-
remisen, Festhütten, Magazin- und Fabrikbauten, Ballon- und Flieger-
hallen, Schuppen, Kuppeln, Passerellen, Montage- und Lehrgerüsten etc.

Bogensparren, zugleich als Tragkonstruktionen, zur Beschaffung
vollkommen freier Dachinnerräume und Erzielung beliebig geschweifter
Dachformen für Wohnhäuser, Villen, Gartenpavillons, Kuppeln etc.

Verbundbalken, mit und ohne parabolische Einlage, für Pfeilern
und Gebälke mit bedeutenden Stützweiten und grössten Nutzlasten.

Vorzüge: Statisch klare und einwandfreie Konstruktionen, rasche
Herstellung und Montierung, Billigkeit, Einfachheit, Dauerhaftigkeit.

Patentinhaber für die Schweiz:

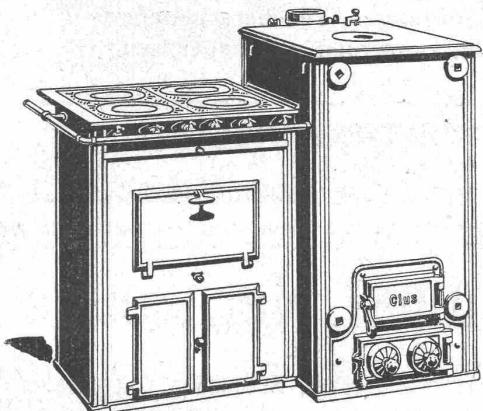
**Schweizer. Akt.-Gesell. für
Hetzer'sche Holzbauweisen
in Zürich**

Stampfenbachstr. 17/IV Zimmer 308 Telephon 111,81

Projektierungen Offertstellung Bauausführung

Man verlange Prospekte

GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE
• FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN •



Man verlange Broschüre Nr. 113 über
Cluser Centralheizungsartikel.

CLUSER HEIZKESSEL

für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung,
sowie für gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System.

Einfache Bauart und Aufstellung.

Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

Ueber 4700 Cluserkessel im Betriebe.

Radiatoren, 50 verschiedene Modelle.

Rippenröhren und Rippenheizkörper, Wärmeplatten, Ventile,
Formstücke, gusseiserne und schmiedeiserne Flanschen.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

Sprecher & Schuh A.-G.

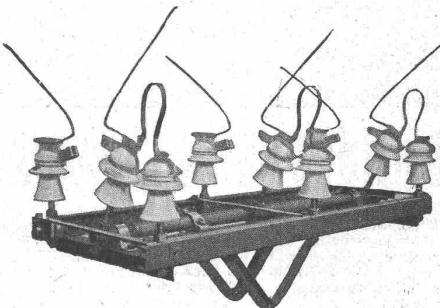
Fabrik elektrischer Apparate

Marau

Starksstromapparate

bis 80000 Volt

bis 4000 Amp.



Freileitung-Mastenschalter.

Lichtpaus- und Plandruckanstalt C. Michaud, Zürich, Weinbergstr. 92

Plandruckverfahren der Gebrüder Dorel, Paris. — Tarif für 2—6 Kopien Fr. 2,35, 7—12 Fr. 2,20 per m² usw. Bei Jahres- und grösseren Aufträgen Rabatt von 5, 10 bis 15%.

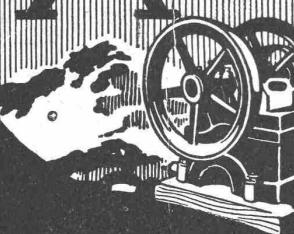


Boizenburger Platten

Bestbewährte keramische Wandbekleidung, den höchsten hygienischen und künstlerischen Anforderungen entsprechend, f. Küchen, Toiletten, Treppenhäuser, Verkaufsäume, Brunnen, Kamine usw.

Hans Duensing
BOIZENBURG
BEI HAMBURG

Alpine



Bulldog-Steinbrecher

auch fahrbar und als Auto-Steinbrecher konstruiert. Der Bulldog-Steinbrecher dient zur Herstellung von Strassen- und Eisenbahn-Schotter aus Granit, Basalt, Porphy, Kalkstein, Syenit etc. Da man in der Lage ist, mit einer Maschine sowohl grob zu brechen als auch Terrazzomaterial und sogar ein noch feiner gebrochenes Produkt herzustellen, sind diese Brecher für die verschiedensten Zwecke verwendbar.

Spezial-Drucksachen und Anschläge A 102 bereitwilligst.

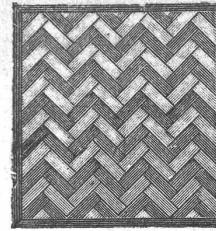
Carl Weller & Co., Zürich V, ^{Englisch-} viertelstr. 57
Vertreter der Alpine Maschinenfabrik Gesellschaft
Augsburg A 102.

AC

264

PARKETTBÖDEN

sowohl in Eichen- wie in Buchenholz, vom einfachsten bis zum elegantesten Dessin, verlegt und unverlegt, empfiehlt Parkettfabrik Egnach in Egnach bei Romanshorn, H. Pressmar. Spezialität: Parkettböden direkt auf Beton in Asphalt oder auf nagelbarem Estrich verlegt. Weitgehendste Garantie.



D^r G. Lüscher Ingenieurbureau und Bauunternehmung

Bahnhofstr. 624 Aarau Telephon Nr. 237

Plan-Aufnahmen und Projektierung für Flusskorrekturen und Wasser-Kraftanlagen
Hydrographisch-Geologische Vorarbeiten
Wasserbauten und pneumatische Fundationen
Luftschleusen und Wehre eigener Patente
Talsperren, Kanäle, Stollen etc.
Eisenbahn-, Brücken- und Strassenbauten
Wasserversorgungen, Taucherarbeiten
Bauaufsicht, Gutachten und Expertisen.

Türschoner in allen Ausführungen
Carl Thomas
Cöln-Melaten. Tel. A 3531

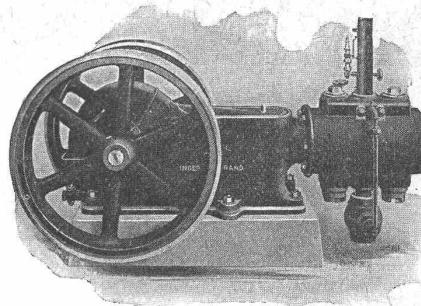
Pneumat. Werkzeuge

für

Konstruktionswerksläden, Schmieden, Giessereien
zum Nieten, Bohren, Meisseln, Stemmen, Putzen etc.

Mechanische Bohrung und
Tief-Sondierungen

Luftkompressoren



Ingersoll Rand Co.

33 Rue Réaumur, Paris

Generalvertreter für die deutsche Schweiz:
H. v. Nrx & Co., Ingenieurbureau, Zürich, Seidengasse 16.
Für die französische Schweiz:
Petipierre, fils & Co., Neuchâtel.

Eisenkonstruktionen

Brücken, Hochbauten, Masten etc.

Wartmann, Vallette & Cie., Brugg Filiale in Genf.

Kostenberechnungen und Projekte. — Prompte Bedienung.

F. GAUGER & CO. ZÜRICH



ROLLADEN aus STAHLBLECH
EISENCONSTRUKTIONEN
SCHAUFENSTERANLAGEN
WELLBLECHBAUTEN
SCHEERENGITTER
ARCHIVANLAGEN PAT. Syst.



J. Regli, Loretz & Walker, Wassen (Uri)

Telegramm-Adresse
„Gemsbock Wassen“

Telephon

Gotthardgranitbrüche

Eigene Steinbrüche

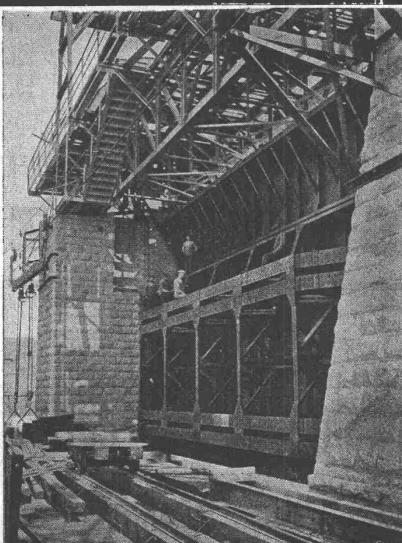
liefert **Granitarbeiten** jeden Umfangs bei bescheid. Berechnung u. jed. wünschb. Bearbeitung in **Gotthardgranit** aus Wassen und Gurtneilen, sowie in Tessiner- und Verzaska-Granit

A.G. Alb. Buss & Co. Basel

Gesellschaft für Eisenkonstruktionen, Wasser- und Eisenbahnbau

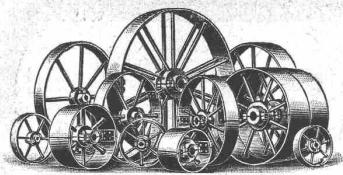
Eisenkonstruktionen:

Brücken und Stege
Hochbau
Stauwehranlagen
Leitungsmaste etc.



Stauwehranlage im Rhein bei Augst-Wyhlen.
(Schützen von 9 × 18,5 m Grösse).

Werkstätten in der Schweiz, in Deutschland und Italien.



Schmiedeiserne
Riemenscheiben
ein- u. zweiteilig, höchst
betriebssicher. Gr. Lager.
Rasche Anfertigung.
Gebrüder Dietsche,
Maschinenfabrik,
Koblenz (Aargau).

Spezialfabrik für Lichtpauspapiere
Zürich - A. Messerli - Bern

Aelteste Lichtpausanstalt der Schweiz

Gegründet in Zürich 1876

liefert prompt und billig unter Garantie:

Lichtpauspapiere eigener, bewährter Fabrikation,
Lichtpauspapparate div. Systeme, pneumat. u. elektr.
Lichtkopien auf blauem, weissem u. braunem Grund.
Plandruck (Trockendruckverfahren) schwarz u. farbig.

Grosse Kohlen-Ersparnis

erzielen Sie mit Eckardt's

Rauchgasprüfer.



J. C. Eckardt.
Stuttgart - Cannstatt.

Vertreter für die Schweiz:

Carl Weller & Co., Zürich 7, Kasinostrasse 3

MEYNADIER & C^{IE} Isoliermaterialien
ZÜRICH aller Art für Bauzwecke

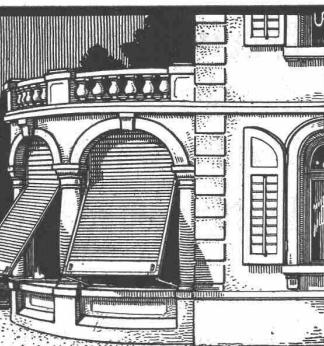
A.-G. „UNION“ in Biel, Fabrik in Mett
Erste schweiz. Fabrik für elektr. geschweißte Ketten. Pat. 27199
Ketten aller Art



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke.
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft.

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen.

**WILH.
BAUMANN
HORGEN**



**Rolladen. Rolljalousien.
Jalousieladen. Rollschutzwände**

Gegründet
1860

Granitlieferanten

Dindo & Niederberger

Hauptbureau: **LUZERN**

Mehrere eigene Granitbrüche

Uebernahme sämtlicher Granitarbeiten bei
billigster Berechnung.



Der moderne Geschäftsmann

muss infolge des scharfen Wettbewerbs stets voll
kommen Uebersicht über selbst die kleinsten
Details seines Unternehmens besitzen
und jederzeit jede gewünschte Kon-
trolle vornehmen können. Er
weiss, dass „rationelle
Arbeit“ seine Devise
sein muss und

arbeitet nur mit

solchen Einrich-
tungen, die ihm bei
geringstem Aufwand an
Zeit und Arbeit die Möglich-
keit zur Vornahme jeder Kontrolle
und stets vollkommen Ordnung ge-
statten. — Die modernsten Einrichtungen
für geschäftliche rationelle Arbeit bieten Ihnen

System Hinz

Verlangen Sie unverbindlichen, kosten-
losen Besuch oder Broschüre Nr. 220 B
vom General-Repräsentanten

Stirnemann & Co., Zürich

vormals Schmassmann & Co.

Rudolf Mosse-Haus, Limmatquai 34.

Oehler & C°

Aarau

Eisen- und Stahlwerke

empfohlen als hauptsächlichste Spezialität:

**Luftseilbahnen,
Geleiseseilbahnen,
Hängebahnen**

mit Hand- oder Seilbetrieb.

**Aktiengesellschaft
Portland-Zement-Fabrik Laufen**



Bureau: Laufen (Kt. Bern)
Fabriken in Laufen (Bern)
in Bellerive bei Delémont
in Münchenstein bei Basel
empfiehlt ihren
prima Portland-Zement
zu Zementarbeiten
jeder Art

Ingenieur-Bureau

Bahnhofplatz 5 **BERN** Bahnhofplatz 5

Alfred Jaggi

Dipl. Ingenieur.

Langjähriger Beamter der Landeshydrographie.

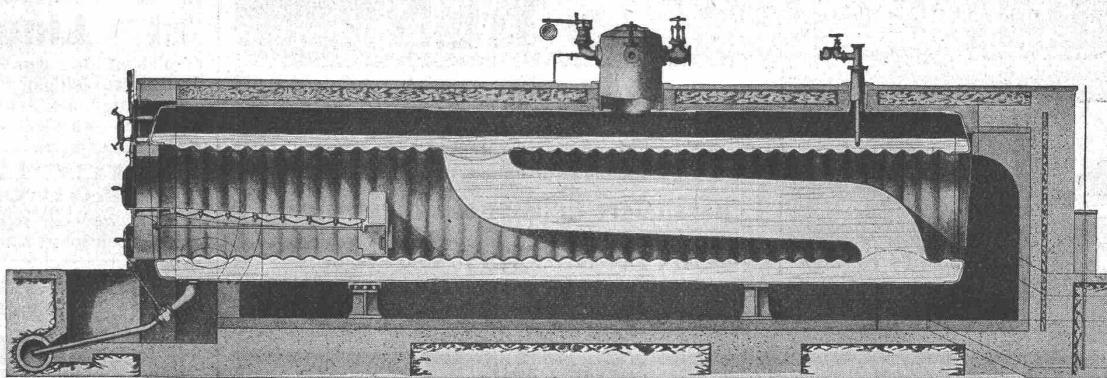
**Eisenbahn-, Strassen- u. Wasserbauten
Wasserversorgung und Kanalisationen.**

Spezialist in

Hydrographischen Untersuchungen
Expertisen. Konsultationen.

King's Patent-Flammrohrkessel

mit Wasserzirkulationsrohr.



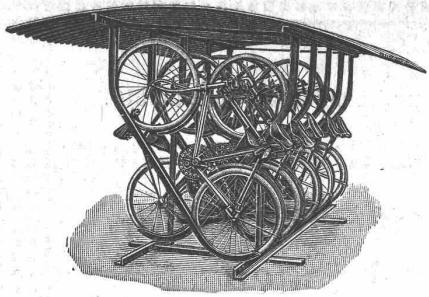
Hervorragende Neuerung im Dampfkesselbau. Intensivste Wasserzirkulation.

90 Prozent Mehrleistung bei gleichbleibendem Nutzeffekt gegenüber den bisherigen Flammrohrkesseln.

**Kürzeste unter Drucksetzung. — Vollkommenste Temperatur-Ausgleichung.
Höchstes Verdampfungsvermögen. — — — Keine Kesselsteinbildung.**

Man verlange ausführlichen Prospekt von der

Maschinenfabrik King & C°, A.-G., Zürich



Fahrradständer

ganz aus Eisen mit Schutzdach aus verzinktem Wellblech, im Gebrauche vorzüglich bewährt, liefert zu billigen Preisen die

Aktiengesellschaft der
Maschinenfabrik von Louis Giroud, Olten.

Prospekte stehen zu Diensten.
In der Schweiz viele hundert im Gebrauch.

PATENT-ANWÄLTE

E. BLUM & C. DIPLO. INGENIEURE

GEGRUNDET 1878 • ZÜRICH • BAHNHOFSTR. 74



KUNST- & CLICHÉANSTALT
A. SULZER & CO
ELISABETHSTR. 14 ZÜRICH TELEPHON NO. 2912
CLICHÉS
FÜR KATALOGE-ZEITSCHRIFTEN
INSERATE

GANZBEDARF FÜR
TECHNIKER LIEFERT
CARL EBNER JR.
POLYTECH. VERANDGESCH.
SCHAFFHAUSEN

SAURER

AUTOMOBIL-LASTWAGEN

46

ERSTE

PREISE

46

ERSTE

PREISE

ADOLPH

LINDAU-ARBON

SAURER

SURESNES (PARIS)

LUXEFER-PRISMEN

erhellen dunkle Räume durch Tageslicht,
Kellerbeleuchtung durch Einfälliche.

Für bestmögliche Lichtausnutzung
verlange man kostenlose Voranschläge.

Feuersichere Fenster aus Elektroglas.

Robert Looser, Zürich V
Kreuzplatz Nr. 1. — Telephon Nr. 652.

Heinrich Brändli, Horgen

— Asphalt-, Dachpappen- und Holzzementfabrik —

Telephon Nr. 38 liefert Telephon Nr. 38

Asphalt-Isolierplatten

für wasserdichte Eideckungen bei: Eisenbahnen, Straßen, Hoch- und Tiefbauarbeiten, in nur prima Qualität, je nach Angabe der Verwendungsarten. Referenzen zu Diensten. — Fachmännische Ratschläge. Telegramme: Heinrich Brändli, Horgen.

Scharfe, sauber druckende liefert

Clichés Fischer
Herrn. ZÜRICH

Rohrleitungen
u. Blecharbeiten
aller Art
Spezialität:
Genietete und
geschweisste
Blechrohre
Blechschornsteine
Hch. Bertrams
Basel